

MAXMEYER CAR REFINISH

KARTA ZASAD BEZPIECZENSTWA  
wg dyrektywy 91/155/CE

=====

1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI CHEMICZNEJ I PRZEDSIĘBIORSTWA

1.1. Oznaczenie : 19361100 AQUAMAX GUN CLEANER

Identyfikacja produktu : 19361100

1.2. Dostawca : MaxMeyer Car Refinish, PPG Industries Italia S.r.l

Kontakt z działem : MaxMeyer Car Refinish

Tel : +39-02-6404-2220

Fax : +39-02-6404-2270

Inne :

1.3. Przewidziane zastosowanie :

Rozpuszczalnik do czyszczenia

=====

2. SKŁAD / INFORMACJA O SKŁADNIKACH

- Rodzina chemiczna : Roztwór wodny składników organicznych

- Wymienione poniżej zagrożenia dla zdrowia odnoszą się do pojedynczych substancji w rozumieniu Dyrektywy o Substancjach Niebezpiecznych 67/548/CE i poprawek do niej.

W sprawie zagrożeń związanych z preparatem, zob. rozdział 3.

Substancje	% wagowo	Symbol i teksty R (*)
N <sub>s</sub> CAS	w	substancji czystych
	produkcie	

2-BUTOKSYETANOL .....		
111-76-2	7 -< 10 %	XN R20/21/22,R37

(\*) Zobacz pełny tekst w paragrafie 16.

=====

3. IDENTYFIKACJA ZAGROZEŃ

- Produkt ten nie jest preparatem przedstawiającym zagrożenie w rozumieniu przepisów prawnych odnoszących się do etykietowania preparatów.

=====

## 4. PIERWSZA POMOC

## Przypadek ogólny :

W razie wątpliwości lub jeżeli objawy utrzymują się, wezwac lekarza. Mieć przy sobie Kartę Zasad Bezpieczeństwa. Nie podawać osobie nieprzytomnej niczego do spożycia.

## Zagrożenie droga oddechowa :

Wynieść pacjenta na świeże powietrze, ułożyć go i okryć. Jeżeli oddech jest nieregularny lub zatrzymany, zastosować sztuczne oddychanie. Nie podawać niczego doustnie. Jeżeli pacjent jest nieprzytomny, ułożyć go w bezpiecznej pozycji i wezwac lekarza.

## Kontakt z oczami :

Przemywać je dużą ilością czystej wody przez przynajmniej 15 minut, utrzymując otwarte powieki i wezwac lekarza.

## Kontakt ze skórą :

Zdjąć skażoną odzież. Dokładnie umyć skórę wodą i mydłem lub użyć odpowiedniego środka do mycia skóry. NIE używać rozpuszczalników ani rozcieńczalników.

## Spożycie :

W razie przypadkowego spożycia produktu wezwac natychmiast lekarza. Położyć pacjenta. NIE wywoływać wymiotów.

## =====

## 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POZARU

## - Środki gasnicze :

- . zalecane : piana uniwersalna, CO<sub>2</sub>, proszki
- . nie stosować : wąż strażacki o prostym strumieniu

## - Zalecenia :

- . Pożar spowoduje pojawienie się gęstego czarnego dymu. Kontakt z produktami rozkładu może przedstawiać zagrożenie dla zdrowia. Osoby walczące z ogniem powinny używać autonomicznego aparatu oddechowego.
- . Zamknięte kontenery zagrożone ogniem należy ochłodzić przez rozpylanie wody, co pozwoli uniknąć wzrostu ciśnienia, samozapłonu i wybuchu.
- . Puste kontenery, w których były przechowywane substancje łatwopalne nie powinny być spawane, wystawiane na działanie wysokich temperatur i źródeł ognia.
- . Zapobiec przedostaniu się środków użytych do gaszenia pożaru do kanalizacji i cieków wodnych.

## =====

## 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

- Usunąć źródła ognia i przewietrzyć pomieszczenia. Uniknąć wdychania oparów, używając odpowiedniego sprzętu ochrony dróg oddechowych. Zastosować się do zaleceń podanych w rubrykach 7 i 8. Powstrzymać i zbierać wycieki przy użyciu niepalnych materiałów chłonnych, np: piasku, ziemi, wermikulitu, ziemi diatomowej, i gromadzić je w beczkach, w przewidywaniu pozbycia się ich zgodnie z obowiązującymi przepisami (zob.

rubryka 13). Zapobiec przedostaniu się substancji do kanalizacji i cieków

wodnych.

- Zmywac stosujac srodki zawierajace detergent : unikac uzywania rozpuszczalników.
- Jezeli doszlo do skazenia warstw wodonosnych, rzek, kanalizacji - zgodnie z obowiazujaca procedura zawiadomic kompetentne wladze.

=====

## 7. OBCHODZENIE SIE Z SUBSTANCJA I MAGAZYNOWANIE

### 7.1. Manipulacje

- Zabronione jest palenie tytoniu, spozywanie posilków i napojów w pomieszczeniach, w których stosowany jest produkt. - Przechowywac opakowania dobrze zamkniete. Otwarte opakowanie powinno zostac starannie opróżnione.

Materialy opakowan:

- a) zalecane = najlepiej przechowywac produkt w oryginalnym opakowaniu.
- b) unikac :
  - Materialy wrażliwe na wode
  - Opakowania metalowe
- Ostrocznie manipulowac i otwierac opakowania, unikac rozlania lub rozsypania produktu. Nie opróżniac pod cisnieniem : pojemniki nie zostaly do tego przewidziane. Wyczyszcic lub wyrzucic skazona odziez i obuwie.
- Opary sa ciezsze od powietrza. Moga gromadzic sie przy podlodze i tworzyc z powietrzem mieszaniny wybuchowe. Nie dopuszczac do powstania latwopalnych lub wybuchowych stezen substancji w powietrzu, unikac stezen oparów przekraczajacych graniczne wartosci dla narazen profesjonalnych.
- Stosowac produkt w pomieszczeniach bez dostepu ognia i pozbawionych innych źródel zapalnych, dysponowac instalacja elektryczna zabezpieczona zgodnie z obowiazujacymi normami. Umieszczac z dala od źródel ciepla, iskier i plomieni. Nie uzywac narzedzi mogacych iskrzyc.
- Unikac kontaktu z oczami i skóra oraz wdychania oparów i rozpylonego aerozolu.
- Uzywac odpowiedniego sprzetu do oddychania w trakcie malowania natryskowego, nawet na zewnatrz. Przy pracach w pomieszczeniach zamknietych/kabinach, lub jezeli wentylacja okazuje sie niewystarczajaca do usuniecia czasteczek i oparów rozpuszczalników, nalezy uzywac aparatu oddechowego z doprowadzeniem powietrza podczas malowania natryskowego.

### 7.2. Skladowanie

Skladowac zgodnie z zaleceniami obowiazujacego prawa. Przestrzegac zalecen podanych na etykietach. Skladowac w temperaturze miedzy 0 a 30°C, w miejscu suchym i dobrze wentylowanym. Przechowywac z dala od wszelkich źródel ognia, ciepla i bezposredniego swiatla slonecznego.

=====

## 8. KONTROLA NARAZENIA / SRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

## 8.1. Srodki natury technicznej

- Unikac wdychania oparów, aerozoli i czasteczek. Zadbac o skuteczną wentylację wywiewną na stanowiskach pracy i przez odsysanie ogólne, zapewniającą utrzymanie stężeń substancji w atmosferze poniżej granicznych wartości zagrożenia. W razie niewystarczającej wentylacji używac aparatów oddechowych.

## 8.2. Wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń chemicznych

Wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń chemicznych :

CAS N <sub>s</sub>	% wagowo w produkcie	Wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń chemicznych (.)			
		NDS ppm	mg/m <sup>3</sup>	NDSch ppm	mg/m <sup>3</sup>

## ROZPUSZCZALNIKI ORGANICZNE

2-BUTOKSYETANOL .....  
111-76-2            7   < 10 %       -            100            -            360

(.) : obacz Wykaz wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy. Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 17 czerwca 1998

NDS : Najwyższe dopuszczalne stężenie

NDSch : Najwyższe dopuszczalne stężenie chwilowe

NDSP : Najwyższe dopuszczalne stężenie pulpowe

- : Nie oszacowany

## 8.3 Ochrona indywidualna

- Ochrona dróg oddechowych : Odpowiedni, homologowany sprzęt do ochrony dróg oddechowych powinien być wybrany w zależności od rodzaju substancji powodującej skażenie, wg instrukcji producenta, baczac na jego dobre dopasowanie.
- Ochrona rąk :  
W przypadku przedłużonego lub częstego narażenia, zalecamy rękawice typu : kauczuk nitrylowy, kauczuk neoprenowy.  
Kremy ochronne mogą być stosowane w celu ochrony narażonych partii skóry, nie należy ich stosować po zetknięciu skóry z produktem.
- Ochrona oczu :  
Stosować osłony oczu przewidziane do ochrony w przypadku rozlania substancji.

- Ochrona skóry :  
Nosic odziez antystatyczna, z włókien naturalnych lub włókien syntetycznych odpornych na ogien. W przypadku kontaktu z produktem, nalezy umyc wszystkie zanieczyszczone czesci ciala.

---

#### 9. WŁASCIWOSCI FIZYKOCHEMICZNE

- Stan fizyczny w 20°C : Płynny
- Punkt zaplonu : 90 °C                      Metoda : NFT 30050 (ISO 1532)
- Gestosc w 20°C : 1                              Metoda : NFT 30020 (ISO 2811)
- Gestosc oparów : > powietrza
- Dolna granica wybuchu (obj. %) : 0,8
- Zdolnosc mieszanania sie z woda w 20°C : czesciowo mieszalny
- pH : nie dotyczy
- Procent substancji lotnej wagowo : 100      Objetosciowo : 100
- Cisnienie oparów w 20°C : 17 mm Hg

---

#### 10. STABILNOSC I REAKTYWNOŚĆ

Preparat jest stabilny w warunkach manipulacji i skladowania podanych w rubryce 7. W przypadku zapalenia preparat moze wyzwolic niebezpieczne produkty rozkladu jak :

- Tlenek wegla

---

#### 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

Brak dostepnych danych o samym preparacie.

Ze wzgledu na obecność w produkcie 2-BUTOKSYETANOL, o dowiedzionej zdolności przenikania przez skórę, mogą wystąpić szkodliwe skutki hematologiczne.

Narazenie na wdychanie oparów rozpuszczalników zawartych w preparacie, ponad dopuszczalny poziom narazenia, może wywołać szkodliwe skutki dla zdrowia, jak podrażnienie błon śluzowych i układu oddechowego, nerek, wątroby i centralnego systemu nerwowego. Objawy mają m.in. postać : bólów głowy, zawrotów głowy, zmęczenia, osłabienia mięśniowego, a w ekstremalnych przypadkach utraty przytomności.

Długotrwałe lub częste kontakty z produktem mogą zniszczyć naturalną zdolność ochronną skóry i powodować jej stany zapalne w wyniku kontaktu niealergicznego oraz wchłanianie poprzez epidermę.

Dostanie się produktu do oczu może spowodować podrażnienia i odwracalne uszkodzenia.

---

#### 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

Brak dostępnych danych o samym preparacie.

Należy unikać przedostania się produktu do kanalizacji i cieków wodnych.

## =====

## 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

Nie wylewać do kanalizacji ani do cieków wodnych.  
Odpady i zużyte opakowania powinny zostać usunięte zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Ich ponowne wykorzystanie lub usunięcie powinno zostać zlecone autoryzowanej stacji utylizacji odpadów.

## =====

## 14. INFORMACJE O TRANSPORCIE

- ADR : nie klasyfikowany
- OACI : nie klasyfikowane
- IMDG : nie klasyfikowane

## =====

## 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE UREGULOWAN PRAWNYCH

----- ETYKIETY -----  
Według zaleceń dyrektywy 88/379/CE, określającej kryteria klasyfikacji i zasady etykietowania i pakowania niebezpiecznych preparatów, produkt jest następująco etykietowany :

- S23+S38 Nie wdychać oparów/aerozolu. W przypadku niedostatecznej wentylacji używać odpowiedniego sprzętu do oddychania.

## =====

## 16. INNE INFORMACJE

- Pełny tekst zwrotów, których Nr znajduje się w rozdziale 2 :
- R20/21/22 Działa szkodliwie w przypadku narazenia drogą oddechową, kontaktu ze skórą i po spożyciu.
  - R37 Działa drażniaco na układ oddechowy.

=====

Informacje znajdujące się w karcie oparte są na aktualnym stanie wiedzy naukowej i technicznej.

Z DATA : 25/10/00

Celem niniejszych informacji jest zwrócenie uwagi na sprawy higieny i bezpieczeństwa w kontakcie z produktami dostarczonymi przez PPG oraz zasugerowanie środków ostrożności przy składowaniu i stosowaniu produktu. Nie przedstawia się żadnych dowodów ani gwarancji, dotyczących własności produktu. Nie ponosimy odpowiedzialności w wypadku nieprzestrzegania zasad

bezpieczeństwa podanych w karcie, lub niewłaściwego stosowania produktów.



=====  
Informacje zawarte w Karcie Zasad Bezpieczeństwa są wymagane  
postanowieniami Dyrektywy 91/155/CE, ustalającej zasady opracowywania i  
rozpowszechniania Kart Zasad Bezpieczeństwa.  
=====

KONIEC KARTY ZASAD BEZPIECZENSTWA ( 7 stron )